

**ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ
ΕΙΔΙΚΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΤΕΤΑΡΤΗ 28 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2005
ΚΟΙΝΗ ΕΞΕΤΑΣΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ
ΣΤΑ ΙΤΑΛΙΚΑ**

A. Να αποδώσετε στο τετράδιό σας στην ελληνική γλώσσα το παρακάτω κείμενο, προσδίδοντάς του τη μορφή που θα έπρεπε να έχει, αν επρόκειτο να δημοσιευθεί σε ελληνικό έντυπο.

Roma – Gianni Boncompagni la tv la conosce bene: la fa, la segue, è uno spettatore notturno. Fa zapping tra un canale e l'altro, curioso delle nuove tecnologie e di quello che succede all'estero.

–*Che ne dice della tv sul telefonino? È vero che la vecchia tv è pronta per la pensione?*

«Mi sembra presto. Ci saranno grandi difficoltà all'inizio, perché parliamoci chiaro, il godimento sarà molto limitato. Lo schermo è microscopico, si vedranno solo primi piani, per come faccio televisione io, sarei a posto. Con le inquadrature totali da cartolina non si vede niente, nel telefonino».

–*Però i più giovani...*

«Vero. I ragazzi vedranno i loro orribili film dell'horror».

–*Ma quanto ci vorrà perché cambi la mentalità?*

«Due anni di oggi sono come vent'anni di cinquant'anni fa. La tecnologia va velocissima. Gli schermi televisivi li potrai usare come cuscino, saranno sottili, flessibili come la stoffa, arrotolarli, poi srotolarli come un tappetino da yoga. L'idea mi piace. Ho il navigatore sul telefonino, e mi fa venire il mal di testa, per vederlo ho sempre gli occhiali sbagliati. Un incubo».

La Repubblica, martedì 20 settembre 2005

(25 punti)

ΑΡΧΗ 2ης ΣΕΛΙΔΑΣ

B. Να απαντήσετε στο τετράδιό σας στα ιταλικά στις παρακάτω ερωτήσεις:

B1.

a) Il titolo di questo articolo è: “Amo la tecnologia ma per me in Italia ci vuole tempo”. Proponete due titoli alternativi con cui potrebbe essere pubblicato questo brano.

(5 punti)

b) A quale scopo, secondo voi, è stata pubblicata questa intervista?

(5 punti)

c) Qual è l’atteggiamento di G. Boncompagni nei confronti dell’uso del telefonino?

(5 punti)

B2.

a) “Gianni Boncompagni la tv la conosce bene: ... spettatore notturno”. Se la giornalista avesse voluto esprimersi al passato, come avrebbe formulato la frase?

(5 punti)

b) “Mi sembra presto”: trasformate la frase cominciandola con: G. Boncompagni diceva che ...

(5 punti)

c) “Due anni ... fa”. Come avrebbe formulato la frase l’intervistato se avesse voluto cominciare con l’espressione: Credo che due anni di oggi ...?

(5 punti)

- Γ. Να γράψετε κείμενο (180 - 200 λέξεις) σύμφωνα με το παρακάτω θέμα:

Una rivista italiana sta svolgendo una ricerca sulle preferenze turistiche dei giovani.

Esprimete la vostra opinione partecipando alla ricerca che sarà pubblicata come se dovesse essere pubblicata a questa rivista giovanile.

(45 punti)

ΟΔΗΓΙΕΣ

1. Να δοθούν απαντήσεις σε όλα τα ζητήματα. Κάθε απάντηση που καλύπτει εννοιολογικά και γλωσσικά τα ζητήματα είναι αποδεκτή.
2. Τα θέματα και οι οδηγίες θα αναπαραχθούν και θα διανεμηθούν στους υποψηφίους. **Δεν** θα εκφωνηθούν και **δεν** θα γραφούν στον πίνακα.
3. Τα θέματα (ιταλικό κείμενο, ερωτήσεις στα ιταλικά, θέμα "έκθεσης" στα ιταλικά) δεν θα αντιγραφούν στο τετράδιο. Στο τετράδιο θα γραφούν **μόνο** τα προκαταρκτικά.
4. Το κύριο όνομα Gianni Boncompagni και ο τίτλος της εφημερίδας **να μη μεταφραστούν.**
5. Οι υποψήφιοι θα επιστρέψουν τις φωτοτυπίες των θεμάτων κατά την αποχώρησή τους στους επιτηρητές, οι οποίοι και θα τις καταστρέψουν.
6. Διάρκεια εξέτασης: Τρεις (3) ώρες.
7. Έναρξη χρόνου εξέτασης: Αμέσως μετά τη διανομή των φωτοτυπιών στους υποψηφίους.
8. Δυνατότητα αποχώρησης: Μία (1) ώρα μετά την έναρξη του χρόνου εξέτασης.
9. Η διάρκεια εξέτασης και ο χρόνος δυνατής αποχώρησης να αναγραφούν στον πίνακα.

ΚΑΛΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ

ΤΕΛΟΣ ΜΗΝΥΜΑΤΟΣ